

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 67 (1970)  
**Heft:** 1-2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

A LOUER **région Bettens**, forêt-clairière en bordure de champs, environ 2600 mètres carrés. Convierait pour y placer rucher. Accès facile.

S'adresser à J. Volet, case postale 8, 1008 Prilly.

A VENDRE pour cause de décès **ruches pavillons**, système Burki suisse (vides), et du matériel divers. Le tout en parfait état.

S'adresser au téléphone (039) 2 03 55.

**Apiculteurs**, dès maintenant vous pouvez commander vos cadres, tous systèmes et modèles, tilleul ou sapin. Sur demande, pose de feuilles gaufrées pour livraisons du printemps. Prix avantageux.

S'adresser à Léon Jecker, commissaire apicole, 2718 Lajoux. Tél. (032) 91 92 56.

A VENDRE 7 ruches D.B. dont 4 habitées, 1 extracteur et matériel apicole. S'adresser à J. Flammenegger, chemin du Foron 30 F.1226 Moillesulaz, téléphone (022) 36 00 82.

A VENDRE miel, sections, colonies, nucléi D.B., Bürki, reines.

S'adresser à J.P. Berset, Saint-Pierre 13, 2108 Couvet. Tél. (038) 9 63 23.

Vous laissez perdre chaque année de nombreux essaims, nucléi ou colonies par manque de nourriture. Prévenez toute surprise désagréable en ayant toujours sous la main une réserve de bon CANDI AU MIEL du pays toujours prêt à l'usage.

## **Candi mellifère**

(au miel du pays contrôlé)

Notre candi est livrable sur :

Cadres de corps DB et DT	env. 4,300 kg.,	cadre compris
Cadres suisses, corps (Burki)	» 3,500 kg.	»
En blocs ronds, diam. 7 cm, haut. 7 cm	» 0,400 kg.	»
En plaques d'environ 21 × 16 × 2 cm	» 1 kg.	»
En plaques spéciales de 15 mm d'épais.		
pour nourrissage sur porte-rayons	» 0,700 kg.	»

En cartons spéciaux pour ruches suisses (Burki) 1 kg.

Les cadres peuvent servir par la suite pour y monter la cire gaufrée.

Prix :	Kg.	1	20	50	100
	Fr.	3.20	3.—	2.80	2.70

**ETS RITHNER FRÈRES - Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)**

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 4 21 54

A VENDRE rucher « **Lienert** » démontable, à l'état de neuf, avec 20 ruches D.B. habitées, armoires à cadres, cadres de corps et de hausse construits, hausses. Prix Fr. 6000.—.

S'adresser à Favre G.-A., 2400 Le Locle. Tél. (039) 5 36 72.

Durant toute l'année, vous pouvez nous envoyer votre vieille cire (vieux rayons, opercules, cires fondues) soit pour :

1. **TRANSFORMATION EN CIRE GAUFRÉE**, de sorte que vous n'aurez que le prix du travail à payer. (Ne pas oublier d'indiquer le système.)
2. **EN ÉCHANGE DE MARCHANDISES**, c'est-à-dire que nous vous achetons votre vieille cire et vous recevrez en contre-valeur, selon votre désir, soit du matériel apicole, soit des cires gaufrées pour lesquelles vous n'aurez pas de frais de fonte.
3. **POUR LA VENTE AU PRIX DU JOUR**. Nous sommes acheteurs de toutes cires d'abeilles saines dont la valeur vous sera versée par mandat postal.

**ÉTABLISSEMENTS RITHNER - 1870 CHILI-MONTHEY - Tél. 025/4 21 54**

## **CANDI MELLIFÈRE BAILLOD**

### **Un merveilleux développement printanier**

Apiculteurs ! Faites confiance au produit simple et naturel qui a fait ses preuves depuis plus de trente ans.

Nourrissement stimulant par excellence, fabriqué avec pur sucre de canne et miel du Jura. Faites un essai, vous en serez enchantés. Nombreuses références. Prix par kg, Fr. 3.10. Blocs ronds 8-9-3 cm, plaques 28-10-2 cm ou en cadres D.B. 3 kg  $\frac{1}{2}$  Suisse c. 2 kg  $\frac{1}{2}$  environ ou en cadres de hausses. Très pratique en toute saison. Envoi gratuit contre remboursement. Franco de port gare destinataire à partir de 20 kg.

**TH. BAILLOD, apicult. Grandes-Crosettes 15, 2308 La Chaux-de-Fonds**  
Tél. (039) 2 20 43



### **Les abeilles ne piquent plus**

Vareuse « **Hermetic** », ensemble couvrant tête, nuque, bras, mains et corps jusqu'à la ceinture (voile grillage de verre ; élastique à la taille). **Nouveaux gants spéciaux en cuir extrasouple et lavable.**

Prix : Fr. suisses 25.50

**port inclus**

Supplément pour pantalon serré à la taille et aux chevilles, complétant parfaitement l'ensemble « **Hermetic** »

Fr. 8.50 port compris

Retour accepté dans les 8 jours en cas de non convenance.

**J. OLLAGNON**

42 - ST-PAUL-EN-CORNILLON

FRANCE

CCP No 12 - 14107 GENEVE

Pour un bon  
imprimé :

**Corbaz S.A.**  
**Montreux**

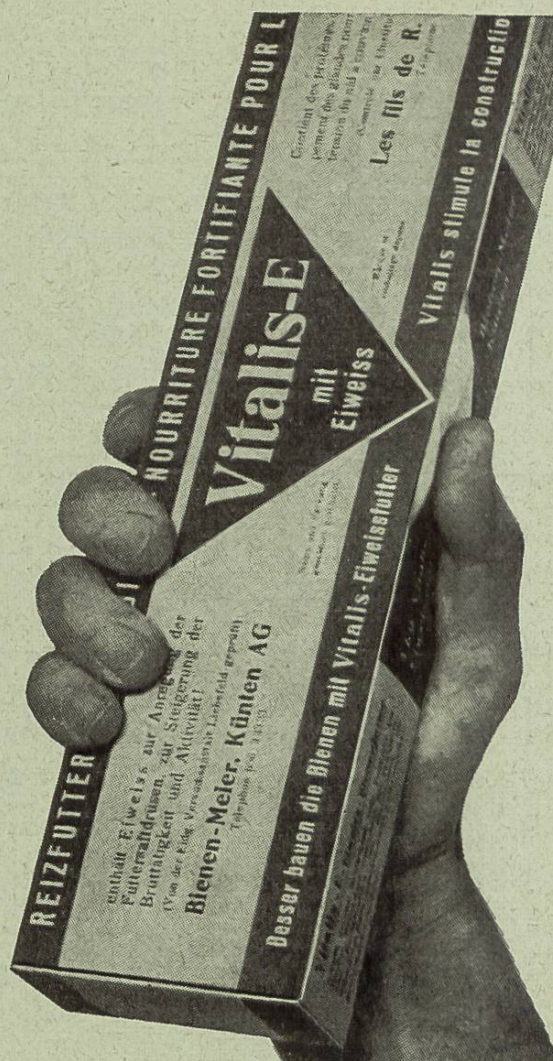
## 100 % de plus de jeunes abeilles et vous doublez vos chances pour 1970

Ne laissez pas vos abeilles se livrer à leur propre sort. Donnez-leur maintenant VITALIS ! VITALIS, ce candi albuminé, donne à vos colonies un élan d'énergie pour l'élevage de la nouvelle génération. Les colonies nourries au VITALIS profitent mieux de la première récolte et supportent facilement les périodes de mauvais temps. Elles seront fortes pour la miellée des forêts. C'est un remède.

**VITALIS est à la base d'un élevage florissant.**

VITALIS est très profitable et avantageux, 1 à 2 paquets suffisent pour une colonie. En rapport avec le succès, il est très avantageux. Jusqu'à 20 kg., Fr. 3.— par kg. ; à partir de 20 kg., Fr. 2.90 ; à partir de 50 kg., Fr. 2.80. Paquets originaux de 10 pièces.

**L'essayer c'est l'adopter.** Demandez, dès à présent, un échantillon gratuit de VITALIS. Téléphonez au (056) 3 33 33.



### Envoyez-nous maintenant vos vieux rayons pour les transformer en rayons ULTRA

Vous serez surpris de voir comme nous pouvons transformer ce vieux matériel en rayons ULTRA, jaune comme de l'or.

Les rayons ULTRA seront construits la moitié plus vite, si vous donnez en même temps à vos colonies et essaims un paquet de VITALIS. Par là, vos colonies seront plus fortes et pourront rapporter davantage de miel.

Les envois en dessus de 15 kg. se font par chemin de fer, station Bremgarten.

**BIENEN  
MEIER KÜNTEN**

Etablissement d'apiculture-cire ULTRA

Les fils de R. Meier, S.A.  
5444 Künten AG Tél. 056 33333